



## **QORTI TAL-APPELL**

### **IMHALLFIN**

**S.T.O. PRIM IMHALLEF MARK CHETCUTI  
ONOR. IMHALLEF JOSEPH R. MICALLEF  
ONOR. IMHALLEF TONIO MALLIA**

**Seduta ta' nhar it-Tnejn, 23 ta' Novembru, 2020.**

**Numru 31**

**Rikors numru 1079/07 JZM**

**Perit Hector Żammit**

**v.**

**Date Limited (C-32831), Jason Vassallo, Etienne Farrugia u George Grech**

**II-Qorti:**

1. Dan huwa appell imressaq mill-konvenuti (minn issa 'l hemm imsejħa "l-appellant") minn sentenza mogħtija mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċibili fit-30 ta' ġunju, 2015, (minn issa 'l hemm imsejħa "is-sentenza appellata") li biha u għar-raġunijiet hemm imfissra, l-ewwel Qorti čaħdet l-eċċeżzjonijiet tal-appellant, u laqgħet it-talbiet attriči billi sabet li l-

appellanti Jason Vassallo, Etienne Farruġia, u George Grech kienu lkoll debituri tal-attur (minn issa 'l hemm imsejjaħ "l-appellat") fl-ammont ta' tnax-il elf, ħames mijek u tmien Ewro tlieta u tmenin ċenteżmu (€12,508.83) dwar servizzi professionali mogħtijin minnu w ikkundannathom iħallsuh flimkien u solidalment bejniethom l-ammont hekk likwidat flimkien mal-imgħax legali sal-jum tal-ħlas effettiv;

2. Is-sentenza appellata, fil-partijiet rilevanti, tgħid hekk:

### **"III. L-ewwel eccezzjoni**

"Din l-eccezzjoni taqra hekk :-

*"Illi preliminarjament l-intimati Jason Vella (recte: Vassallo), Etienne Farrugia u George Grech għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju in kwantu l-inkarigu mogħti lir-rikorrenti sabiex jagħmel xogħol professionali fuq is-sit li jgib in-numru 10/12, fi Triq Giuseppe Stivala, Naxxar sar unikament mis-socjeta` intimata Date Limited.*

*"Fuq l-iskorta tal-provi akkwiziti, jirrizulta li l-applikazzjoni ghall-izvilupp prezentat lill-MEPA fis-7 ta` Jannar 2004 (fol 38 et seq) saret mill-konvenut Etienne Farrugia bhala s-sid ta` l-art de qua. Fid-deposizzjoni tieghu, il-konvenut Jason Vassallo xehed illi kien hu li ta l-inkariku lill-attur. Din id-deposizzjoni hija kontradetta minn dak li xehed il-konvenut Etienne Farrugia li stqarr illi l-inkariku tal-attur ingħata minn Date Limited. Irrizulta li uhud mix-xogħolijiet li saru mill-attur, fosthom il-valutazzjoni a fol 31 tal-process, saru b`inkariku tat-tliet konvenuti Vassallo, Farrugia u Grech. Kien hemm ukoll varji kontijiet li nhargu lill-konvenut Farrugia, u kif ukoll pjanti a fol 36 u 37 u 45 u 46 li fuqhom tnizzel il-konvenut Grech bhala l-klijent tal-attur.*

*"Bħala parti mid-dokumenti ta` prova, ma gewx esebiti l-konvenju u l-att finali ta` l-akkwist. In mankanza ta` dik li certament kellha tkun l-ahjar prova, il-konvenut Farrugia fil-kontroeżami xehed illi l-konvenuti Vassallo, Farrugia u Grech iffirmaw il-konvenju f'isimhom ghaliex il-kumpanija Date Limited ma kenitx ghadha kostitwita. Jidher ukoll mix-xieħda tal-istess Farrugia illi l-applikazzjoni tal-izvilupp lill-MEPA kienet prezentata fiz-zmien ta` wara li sar il-konvenju u qabel sar il-kuntratt. Għalhekk jirrizulta kjarament u mingħajr ekwivoci illi l-inkariku lill-attur*

*kien diga` nghata qabel kienet kostitwita Date Limited. Ghalhekk hija nfondata fil-fatt u fid-dritt il-pretensjoni tal-konvenuti Vassallo, Farrugia u Grech li huma għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju. Irrizulta li huma legittimi kontraditturi tal-attur **mhux** il-konvenuta Date Limited ghaliex flimkien hatru lill-attur ghall-izvilupp tal-progett. Inoltre rrizulta li l-attur beda jwettaq l-linkariku tieghu **qabel** saret Date Limited.*

**“Għalhekk il-Qorti qegħda tichad l-ewwel eccezzjoni.**

**IV. Il-mertu**

*“Fin-nota ta` sottomissjonijiet tagħhom, il-konvenuti jaccettaw illi l-attur ipprezenta l-applikazzjoni tal-izvilupp lill-MEPA, illi dahhal emendi ghall-pjanti li kienu annessi mal-applikazzjoni, emendi li kienu rikjesti mid-DCC tal-MEPA, kif ukoll illi deher għal xi laqgħa tal-istess Bord. Madanakollu l-konvenuti jsostnu li t-twettieq tal-linkariku mill-attur ma sarx bid-dovuta diligenza u attenzjoni.*

*“Sentenza li ghaddiet in gudikat fejn kienet trattata d-diligenza dovuta minn perit arkitett kienet dik tad-29 ta` April 2011 mogħtija minn din il-Qorti (**PA/FS**) fil-kawza “**Perit Italo Raniolo et vs Vivian Bianchi et noe**”.*

*“Il-Qorti qalet hekk :-*

**D3. Aspetti legali dwar il-kaz : bonus pater familias :**

*“Id-diligenza li wieħed għandu juza fl-ezekuzzjoni ta` kull obbligazzjoni hija ta` bonus pater familias (missier tajjeb tal-familja) u dan a tenur tal-Kap 16 art 1132 u bl-artikolu 1032 ta` l-istess Kodici jingħad li min ma juzax il-prudenza, id-diligenza u l-hsieb ta` missier tajjeb tal-familja jitqies fi htija dwar l-egħmil tieghu. Naturalment kuntratti għandhom jigu ezegwiti bil-bona fidi (Kap 16 art 993). L-isfond ta` dan hija r-relazzjoni bejn perit u klijent u minn analizi tas-sezzjonijiet relevanti jemergi li principalment il-perit jipprovdni servizz intellettuali, ghalkemm it-Tariffa K issemmi diversi aspetti. Inoltre, l-artikolu 1038 tal-Kap 16 jipprovd li : “Kull min mingħajr ma jkollux l-hila mehtiega jindahal għal xogħol jew servizz, hu obbligat għal hsara li, minhabba n-nuqqas ta` hila tieghu, jikkaguna lil haddiehor”. Kif jghid il-Perit Legali fil-paragrafu 54 tar-relazzjoni tieghu :“Hawnhekk il-ligi titkellem fuq “hila mehtiega” ossija “necessaria capacita”” (Art 743 tal-Ord VII tal-1868). Il-professionist m'hux biss għandu jkun debitament lawrejat u jkollu warrant biex jahdem ta` perit izda huwa għandu jkun kapaci bizżejjed biex jagħmel ix-xogħol jew jaġhti s-servizz minnu mistenni. Wieħed ma jridx ikun prusuntuz u, ghax għandu lawreja, bilfors jista` jidhol għal kull tip ta`zvilupp - partikolarment fiz-zminijiet tal-lum fejn il-professionisti qed jispecjalizzaw f`kampi partikolari.”*

**Perit Arkitett :**

“Fil-kawza fl-ismijiet “Malcolm Harwood vs Joseph Aquilina et” deciza fis-27 ta` Jannar 2003 minn din il-Qorti presjeduta mill-Onor. Imhallef Philip Sciberras intqal : “ ... Jinhass opportun f’dan l-istadju li jigu puntwalizzati u sottolinejati d-doveri li b’ligi huma imposti kemm fuq il-kuntrattur, kif ukoll fuq l-Arkitett, inkarigati mill-ezekuzzjoni ta` xoghol ta` kostruzzjoni, anke ghaliex dawn bhal kull haddiehor iwiegbu ghal hsara li tigri bl-ghemil tagħhom jekk ma juzawx id-diligenza, prudenza jew hsieb ta` missier tajjeb tal-familja (Artikolu 1032(1), Artikolu 1033 tal-Kodici Civili) Jingħad a propositu fil-kawza fl-ismijiet “Marianna Cinipro et noe -vs- Paolo Galea et”, Appell Civili, 27 ta` Ottubru 1958, illi “ma jistax ikun hemm dubju li perit li jigi nkariġat mill-kostruzzjoni ta` fond għandu d-dmir li jassigura ruhu illi l-kostruzzjoni tal-bini lilu fdata, specjalment għal dak li hi solidita` issir sewwa u skond is-sengħa; anzi principalment, skond il-ligi, dan id-dover jaqa` fuqu aktar milli fuq il-bennej; u huwa l-perit dak li jassumi quddiem l-awtorita` kompetenti r-responsabilita` tax-xogħol li tieghu jkun ser jiehu d-direzzjoni. Dover għalhekk, formalment assunt u mpost mil-ligi, tal-perit, hu dak illi juza l-abilita` u d-diligenza mehtiega biex fl-ezekuzzjoni ta` dak il-bini xejn ma jsir li jista` jikkaguna perikolu jew hsara; huwa dmiru li jara li l-bennejja li jkunu ser jahdmu taħtu jkunu licenzjati, u anke jekk licenzjati, għandu jidderiegi huwa nnifs u jissorvelja x-xogħol, b`mod li ma jħallix isir operazzjonijiet kontra s-sengħa u li jikkrejew perikolu. Mhux bizżejjed ghall-perit li jistaqsi lill-bennej x`inhu jagħmel, imma għandu jaccerta ruhu personalment u direttament x`ikun qed isir, u huwa responsabbi għad-danni jekk l-ghemil tieghu juri negligenza ...”; In subjecta materja wkoll id-decizjonijiet “Rebecca Aquilina -vs- Giuseppe Sciortino et”, Appell Kummercjali, 5 ta` Dicembru 1955 ; “Il-Pulizija -vs- Perit Louis Portelli”, Appell Kriminali, 4 ta` Frar 1961 ; “Edward Theuma et -vs- John Saliba et” Appell Kummercjali, 17ta` Novembru 1972 u “Bonsons Limited -vs- AIC Catherine Galea”, Appell, 5 ta` Ottubru 2001, fost bosta oħrajn; In kwantu għall-appaltatur, il-Qrati tagħna kemm fid-decizjoni appena citata u riportata a Vol. XLII P I p 517 kif ukoll fi skorta ta` oħrajn irribadew il-principju illi “l-appaltatur għandu jezegwixxi x-xogħol lilu kommess fis-sens li huwa għandu l-obbligu wkoll li jara li dan ix-xogħol ikun sejjer isir utilment u mhux b`mod li `l quddiem juri difetti. F`kaz bhal dan hu għandu mill-ewwel ma jagħml ix-xogħol jew ikollu jirrispondi għad-difetti li jigrū `l quddiem” (“Mario Blackman -vs- Carmelo Farrugia et nomine” Appell Kummercjali, 27 ta` Marzu 1972, u s-sentenzi fiha citati); Huwa indubitat illi l-azzjoni hi wahda “ex contractu”. Dan isib konferma mill-ispjega li jagħti r-Ricci (“Diritto Civile”, Vol VIII para. 242) “ ... l’obbligazione dell’ architetto e dell’imprenditore verso il proprietario committente dell’ opera ha radice nel contratto. Ora le obbligazioni derivanti dal contratto sono rette da norme diverse da quelle che regolano le obbligazioni nascenti da delitto o quasi-delitto ; dunque una specie di obbligazione non puo` confondersi coll’ altra.” Kif insenjat fis-sentenza fl-ismijiet “Mary Vassallo -vs-Giovanni Mizzi et”, Prim Awla, Qorti Civili, 9 ta` April 1949, “il-htija konsiderata fl-entità għuridika tagħha hi wahda; u taħt dan l-aspett m`hemmx distinzjoni bejn kolpa kuntrattwali u dik akwiljana. Id-differenza bejniethom tinsab fil-kawza (kontrattwali tippresupponi

*obbligazzjoni li magħha hi marbuta; l-akwiljana tippresupponi fatt li minnu titnissel ex nunc) u fil-grad (fil-kontrattwali wieħed jista` jirrispondi ta` culpa levis jew levissima; fl-akwiljana r-responsabilità testendi ruħha b`mod li dwarha m`hemmx grad.)"; ... Jidher li n-natura ta` l-inkarigu ta` Perit Arkitett huwa mandat oneruz u wieħed jista` jghid li l-funzjonijiet ta` perit jitqassmu hekk: ll-perit jagħti pariri u suggerimenti; Jipprovdi s-servizz intellettwali; Jagħmel stima approssimattiva tal-progett; Jipprepara skizzijiet u disinji, kif ukoll modifiki ta` l-istess; Jagħmel ix-xogħol necessarju, inkluz sottomissjoni ta` applikazzjonijiet ghall-bini biex johorgu l-permessi mill-awtorita` kompetenti; Jagħmel kalkoli strutturali; Fejn rikjest, jipprepara l-hrug tat-tender documents; Jissorvelja x-xogħolijiet u jagħti struzzjonijiet lill-bennej; Kejl interim u finali; Certifikazzjoni ta` kontijiet; Hrug ta` certifikati ta` hlas; Responsabbilta` ghall-istruttura. Fil-kawza deciza mill-Onor. Qorti ta` l-Appell Superjuri fl-4 ta` Novembru, 1987 fl-ismijiet "Arkitett u Inginier Civili Joseph Barbara vs Direttur tax-Xogħolijiet Pubblici" ingħad li l-kuntratt li bih perit arkitett u l-klijent tieghu jiftieħmu li l-perit għandu jirrendi s-servigi professionali tieghu huwa kuntratt ta' kiri ta` xogħol u industrijah. Dan il-kuntratt, bhal kuntratti bilaterali kollha, huwa soggett ghall-kundizzjoni risoluttiva tacita; għalhekk jekk wahda mill-partijiet ma tharixx l-obbligazzjoni tagħha, l-parti l-ohra tista` tagħzel jew li ggiegħel lill-parti l-ohra tersaq għal-lesekuzzjoni ta` l-obbligazzjoni, meta dan jista` jkun, jew titlob li jinhall il-kuntratt flimkien mal-hlas tad-danni għan-nuqqas ta` l-esekuzzjoni tal-kuntratt. Professionista huwa responsabbi għal zball grossolan izda mhux tenut għad-danni rizultanti minn zball professionali, sakemm mhux li dan sar kawza ta` nuqqa sta` prudenza, diligenza u attenzjoni ta` bonus paterfamilias (ara "Savona vs Asphar" – Qorti ta` l-Appell Superjuri Civili, 02/04/1951, Vol 35 Pt 1 Pg 55). Izda naturalment kull kaz għandu c-cirkostanzi partikolari tieghu, izda dejjem mistenni li professionist għandu jkun tajjeb, prudenti u diligent.".*

*"Fil-kors tal-gbir tal-provi, il-Qorti sabet diskrepanzi fil-verżjonijiet li taw il-konvenuti li jdghajfu notevolment l-attendibilità` tad-difiza tagħhom. Ighidu li l-pjanti li attwalment hejjha l-attur kienu pjanti li kien diga` hejjha għall-benefċċju tal-awturi fit-titolu ta` l-konvenuta Date Limited. Ighidu li dawk il-pjanti kienu diga` lesti ghaliex kien ntizi biex jintwerew lil xerrejja prospettivi tal-propjeta`. Madanakollu jekk tassew kien hemm pjanti li saru bl-iskop li semmew il-konvenuti, irrizulta li fil-fatt ma kien ux utilizzati sabiex issir l-applikazzjoni lill-MEPA ghaliex saru pjanti ohra. Il-konvenuti jallegaw illi l-pjanti li kienu prezentati mal-applikazzjoni saru mid-draughtsman David Caruana. Skond il-konvenuti, dak li għamel l-attur kien illi qiegħed il-pjanti ta` Caruana fuq letterhead tieghu. Madanakollu dak li qalu l-konvenuti ma jaqbilx ma` dak li xehed Caruana nnifsu li tressaq bhala xhud mill-konvenuti stess. Caruana stqarr illi l-pjanti li għamel hu saru fl-2005. Id-data li tidher fuq il-pjanti li kienu esebiti minn Caruana tidher li hija Novembru 2003. L-applikazzjoni lill-MEPA saret fl-2004. Jekk din il-Qorti twarrab dak li xehed Caruana dwar id-dati, jibqa` l-fatt li zghir kemm kien zghir ix-*

xoghol li ghamel l-attur fuq dawk il-pjanti xorta wahda saret l-applikazzjoni tal-MEPA bl-intervent tal-attur u bil-firma tieghu.

“Din il-Qorti mhijiex konvinta mix-xiehda tal-konvenuti li l-attur naqas fl-esekuzzjoni tad-dmirijiet tieghu. Ghalkemm il-konvenut Farrugia lmenta li l-attur ma kienx jattendi ghal-laqghat tal-Bord tal-MEPA, il-konvenuti l-ohra xehdu li l-laqghat il-MEPA saru wara li l-attur kien sostitwit mill-Perit David Psaila ghaliex il-laqghat saru lejn l-ahhar tal-ipprocessar ta` l-applikazzjoni. Il-Qorti rat l-inkartament li ressaq l-attur bhala prova, u nonostante dak mistqarr mill-konvenuti, jirrizulta bl-aktar mod car u inekwivoku li l-attur ghamel xoghol varju fejn tidhol il-MEPA: zamm kuntatt regolari permezz ta` korrispondenza; issottometta pjanti u dizinji; zamm laqghat mal-konvenuti; u ma` ufficjali tal-MEPA. Fuq bazi ta` probabilita` dak li realment gara ma kienx li l-attur kien inadempjenti jew traskurat, izda li l-konvenuti riedu jibdlu lill-attur u jahtu perit iehor ghaliex il-permess tal-izvilupp ma kienx hareg fizzmien qasir li, skond il-konvenuti, weghdhom l-attur. U allura ghax gara hekk, skond hu, u ladarba dahal perit iehor, ippretendew li jew ma jhallsuh xejn jew ihallsuh bil-ferm anqas mill-hlas li talab.

“Billi l-Qorti tirrespingi l-pretensjoni tal-konvenuti li l-attur m`ghandux jedd ghall-hlas ghaliex kien adempjenti, hija sejra tmur ghall-konsiderazzjoni tal-quantum tad-dritt pretiz mill-attur.

“Il-Qorti tagħmel riferenza għat-Tariffa K ta` Skeda A tal-Kapitolu 12.

“Fil-kaz tal-lum, għandu jingħad illi meta l-ispiza tax-xogħolijiet taqbeż l-€2,329.37c, ir-rata applikabbi hija ta` 6%. Izda meta l-perit jigi abbandunat mill-klijent, wara li jkun diga` ha l-istruzzjonijiet tal-klijent, ikun ipprepara l-iskizz tad-disinji, ikun għamel stima approssimativa tal-ispiza, ikun issottometta applikazzjonijiet għal-licenzi ghall-bini jew licenzi ohra, u ikun ipprepara disinji u specifikazzjonijiet ohra, id-dritt tieghu jkun jamonta għal zewg terzi (2/3) ta` sitta fil-mija (6%). Għalhekk id-dritt tal-perit ikun ta` 4%. Il-konvenuti qalu li huma kienu disposti jħallsu l-kont li kien bagħaq hareg l-attur f'Għunju 2004 fil-ammont ta` Lm 812. Minn ezami ta` dan il-kont, u fuq l-iskorta ta` dak li xehed l-attur, huwa evidenti li dak il-kont kien talba għal hlas akkont (on account) li kien intiż biex ikopri spejjez li nkorra l-attur saz-zmien li hareg il-kont.

“Abbażi tal-provi akkwiziti, ma jirrizultax li l-attur bagħaq hareg il-kont ghall-ammont pretiz fil-kawza tal-lum huwa ffirma l-formola tal-bdil tal-perit wara l-intervent tal-Kamra tal-Periti, kif allegaw il-konvenuti. Infatti fil-ittra tal-Kamra tal-Periti (ara fol 163) hemm indikat l-ammont pretiz mill-attur fil-kawza tal-lum. Għalhekk huwa evidenti li l-attur kien diga` hareg il-kont finali tieghu qabel l-intervent tal-Kamra tal-Periti. Il-konvenuti pprendew li jistabilixxu huma kemm l-attur kellu jithallas, mhux li jħallsuh kemm tassew kellu jedd jithallas.

*"Il-konvenuti igibu l-argument li bejn il-kont tat-Lm 812.03 u l-kont finali li dwaru saret din il-kawza, l-attur ma ghamel l-ebda xoghol iehor. Ghall-konvenut dak il-fatt jikkostitwixxi prova li l-attur m`ghandux ragun fit-talbiet tieghu. Madankollu, meta l-Qorti rat il-process b`reqqa inkluz id-dokumenti li pprezenta l-attur, jirrizulta li wara li hareg il-kont tat-Lm 812.03 f'Gunju 2004 u sad-data tat-tmiem tal-inkariku u cioe` Novembru 2004, l-attur ghamel prestazzjonijiet ohra: fosthom photographic survey, pjanti addizzjonal, pjanti riveduti, u laqghat informali (ara fol 23 et seq tal-process). Ghalhekk il-konvenuti mhux korretti fl-asserzjonijiet taghhom.*

*"Il-konvenuti jgibu l-argument li m`ghandhomx ihallsu s-somma pretiza mill-attur, ghaliex il-kontegg tal-kont huwa hazin billi l-attur ma kkalkolax id-dritt pretiz fuq l-istima tal-construction costs li kien hareg huwa stess ta` madwar Lm 62,000. Dan l-argument mhuwiex kondiviz mill-Qorti. Mill-assjem tal-provi, jirrizulta li l-ammont ta` Lm 62,000 kien determinat fuq istanza tal-konvenuti stess għall-fini ta` bank loan facilities. Anzi fix-xieħda tieghu, l-attur ighid illi l-konvenuti taw struzzjonijiet biex l-istima li kellu jagħmel m`ghandhiex tkun oħla minn Lm 62,000. Skond dokument ta` Novembru 2003 li bagħtet Vassallo Construction Co Ltd, hemm dedotta talba sabiex l-istima tkun bejn wieħed u iehor qrib l-ammont ta` Lm 62,000. Dan id-dokument li kien fax isseemma fl-udjenza tat-18 ta` Gunju 2012, u kien muri lill-konvenut Vassallo, pero` jidher li għal xi raguni d-dokument ma kienx prezentat. Barra minn hekk, irrizulta wkoll li l-ammont ta` Lm 62,000 ma kienx jinkludi l-flus meħtiega għall-kuntrattur li kienet Vassallo Construction Co Ltd li hija l-kumpanija ta` l-konvenut Vassallo li magħha l-konvenut Farrugia kien impiegat. L-istima ta` Lm 62,000 mhijiex l-ammont adegwat u attwali li fuqu kellu jsir il-kalkolu tad-dritt dovut lill-attur.*

*"Il-konvenuti ressqu bhala prova stima ta` construction costs li hejja l-Perit David Psaila. Din l-istima hija ferm inqas minn dik li hejja l-attur. Għandu jingħad li l-istima tal-Perit Psaila ma tirriflettix kalkolazzjoni shiha ta` dak kollu li ntefaq fl-izvilupp in kwistjoni. Anke skond ix-xieħda tal-istess Perit Psaila, jirrizulta illi l-istima tieghu ma tinkludix il-prezz tad-demolizzjoni tal-bini li kien hemm qabel tela` l-bini l-għid, il-prezz tat-thaffir tas-sit, il-prezz tal-planki fil-livell tal-kantina, il-prezz tat-tisqif tal-garaxxijiet, il-prezz tat-tromba tat-tarag u ta` tmien washrooms. Barra minn hekk, fl-istima tal-Perit Psaila, mhux inkluzi l-anqas il-ventilaturi, il-kontrabejt, l-opramorta, il-lift shaft u l-membrane. Perit Psaila xehed li huwa għamel stima għall-fini ta` din il-kawza mhux sabiex abbazi tagħha jithallas kuntrattur. Hija l-fehma konsiderata ta` din il-Qorti li l-istima tal-Perit Psaila hija nkonklussiva biex fuqha jinhadem id-dritt spettanti lill-attur. Li kieku riedu, il-konvenuti setgħu ressqu prova aktar konvincenti tal-construction costs tal-progett bil-presentata tar-ricevuti tal-hlasijiet li għamlu. Eppure għal xi raguni li ja fu huma biss il-konvenuti qaghdu lura milli jgħibu 'il quddiem din il-prova li setghet tikkontrasta l-pretensjoni attrici. Il-Qorti tqis li fl-assjem, il-provi attrici huma aktar affidabbli.*

***"In konkluzjoni, l-ammont pretiz mill-attur ghall-prestazzjonijiet tieghu huwa tajjeb u skond il-ligi, u abbazi tal-assjem ta` fatti kif risultanti mill-kumpless tal-provi akkwiziti, il-konvenuti Jason Vassallo, Etienne Farrugia u George Grech flimkien, ad eskluzjoni tal-konvenuta Date Limited, huma responsabqli flimkien ghall-hlas tad-dritt dovut lill-attur.";***

3. B'Rikors tal-Appell imressaq minnhom fil-15 ta' Lulju, 2015, l-appellanti Jason Vassallo, Etienne Farruġia u George Grech, talbu li din il-Qorti filwaqt li tilqa' l-aggravji mressqa minnhom, tirrevoka, thassar u tannulla s-sentenza appellata billi tiċħad it-talbiet tal-appellat u tilqa' l-eċċezzjonijiet kollha tagħhom, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellat;
4. B'Nota imressqa fit-3 ta' Settembru, 2015<sup>1</sup>, il-kumpanija konvenuta Date Limited laqgħet in-notifika tar-Rikors ta' l-Appell u rrilevat li qed taderixxi mal-kontenut tal-istess appell;
5. Illi minkejja li l-appellat laqa' in-notifika tar-Rikors tal-Appell, naqas li jdaħħal Risposta;
6. Semgħet it-trattazzjoni tal-avukati tal-partijiet waqt is-smigħ tal-20 ta' Ottubru, 2020;
7. Rat l-atti kollha tal-kawża;

---

<sup>1</sup> Paġ. 671 tal-proċess

8. Rat li l-appell thalla għal-lum għas-sentenza;

**Ikkonsidrat:**

9. Illi din hija azzjoni għal ħlas ta' drittijiet professjonal. L-appellat huwa perit arkitett, li tqabbad biex ifassal binja ġdida minflok post li kellu jitwaqqha', kif ukoll li japplika għall-ħruġ tal-permessi relattivi dwar il-binja mal-awtorita` kompetenti (minn issa 'l hemm imsejha "l-Awtorita`"), fost oħrajn. Tul il-process meta l-applikazzjoni kienet qed tiġi mistħarrġa quddiem l-Awtorita`, l-appellant ma xtaqux li l-perit ikompli jaħdmilhom u riedu jqabbdu perit ieħor minflok. L-appellat irid il-ħlas tax-xogħol tiegħu, meqjus skond it-Tariffa partikolari għal kaži bħal tiegħu. L-ewwel Qorti, filwaqt li čaħdet l-eċċeżżjonijiet tal-appellant, laqgħet it-talbiet tal-appellat;

10. Illi l-appellant jqajmu **tliet aggravji** mis-sentenza appellata: L-ewwel aggravju huwa li l-ewwel Qorti naqset meta sabet li huma kienu l-kontraditturi leġġitimi tal-pretensjonijiet attriċi; it-tieni aggravju hu li l-ewwel Qorti skartat is-sottomissjonijiet tagħihom dwar in-nuqqasijiet fl-eżekuzzjoni tax-xogħol professjonal mweetaq mill-appellat; u t-tielet aggravju hu li l-ewwel Qorti naqset fil-mod kif wettqet il-likwidazzjoni tad-drittijiet dovuti lill-appellat għal xogħlu;

11. Illi dwar **I-ewwel aggravju**, l-appellanti jgħidu li huma m'hum iex il-kontraditturi leġittimi, billi r-relazzjoni tal-appellat kienet mal-kumpanija appellata (minn issa 'l hemm imsejħha "Date"). Itennu li dan joħroġ ċar mill-atti. L-ewwel Qorti, min-naħha l-oħra, waslet għall-fehma opposta, li kienu l-appellanti flimkien li ħatru lill-appellat bħala l-perit responsab bli mill-iżvilupp. L-appellanti jisħqu li meta sar il-kuntratt li bih inxtara l-post mingħand il-familja Pirotta fl-2004, kienet Date li xtrat dak il-ġid u kienet Date li ħallset lill-appellat is-senserja miftehma. Waqt it-trattazzjoni tal-appell, l-għaref difensur tal-appellanti saħqet ukoll li kienet Date u mhux l-appellanti li ressqet it-talba lill-Kamra tal-Periti biex tistħarreġ il-pretensjoni magħmula mill-appellat. Għall-appellanti, dan jixhed li r-rabta professjonal bejn l-appellat u l-proġett kienet ma' Date u mhux magħhom personalment, u kien minħabba f'hekk li qajmu l-eċċeżzjoni li huma ma kinux il-kontraditturi leġittimi tal-pretensjonijiet tal-appellat;

12. Illi, wara li fliet b'reqqa l-atti tal-kawża u semgħet is-sottomissjonijiet f'din l-istanza, din il-Qorti tasal għall-istess fehma tal-ewwel Qorti qabilha. Filwaqt li l-appellanti jgħidu li mal-appellat, dejjem aġixxew f'isem Date, mill-atti jirriżulta li Date twaqqfet wara li l-appellanti kienu dehru fuq l-att tal-konvenju għax-xiri tal-post tan-Naxxar li fih kellu jsir l-iżvilupp<sup>2</sup>, f'liema stadju l-appellat kien diġa` intalab minn uħud mill-

---

<sup>2</sup> Ara x-xhieda ta' Etienne Farruġia mogħtija fil-kontro-eżami f'paġġ. 238 u 239 tal-proċess, u meta tressaq bħala xhud f'paġġ. 150 tal-proċess. Il-Qorti tqis li mar-Rikors tal-Appell, l-appellanti

appellanti biex iħejji l-pjanti meħtieġa għall-imsemmi żvilupp u biex joħroġ stima li tkopri l-ispejjeż marbuta mat-twaqqigħ, binja u ‘finishes’ sabiex l-appellanti setgħu jiksbu faċilita` ta’ self minn bank<sup>3</sup>. Jirriżulta wkoll li l-applikazzjoni għall-iż-żvilupp mal-Awtorita` tressqet f'isem l-appellant Etienne Farruġia<sup>4</sup>, li l-korrispondenza bejn l-Awtorita` u l-appellat kienet tiġi kkupjata lill-istess appellant Farruġia<sup>5</sup>, u li l-applikazzjoni baqgħet issejjaħ lill-appellant Farruġia ukoll wara li l-ħatra tal-appellat intemmet u minfloku nħatar perit ġdid<sup>6</sup>. L-appellanti jisħqu li l-ħlasijiet lill-appellat saru minn Date Limited<sup>7</sup> iżda prova ta’ dan ma tirriżultax mill-atti;

13. Illi hija regola ewlenija fid-dritt dwar l-effett tal-obbligazzjonijiet, li wieħed jitqies li wiegħed jew ftiehem għalih innifsu<sup>8</sup>, sakemm il-kuntrarju ma jkunx stabilit espressament mil-liġi, jew mill-partijiet infushom, jew jekk il-ftehim innifsu jgħid mod ieħor. Minbarra dan, fi ftēhim magħmul minn persuna f'isimha, hija dik il-persuna li tintrabat jew tobbliga ruħha<sup>9</sup>, sakemm ma jintweriex li l-parti l-oħra kienet taf li fil-fatt dik il-persuna kienet qegħda tinnegozja f'isem ħaddieħor<sup>10</sup>. Fil-każ ta’ kitba li tkun saret dwar il-bejgħ jew fornitura ta’ servizz f'isem persuna partikolari, ma jistax

---

ressqu kopja tal-kuntratt tal-akkwist fejn l-appellant ijidhru f'isem Date Limited, iżda mhux l-att tal-konvenju.

<sup>3</sup> Ara paġġ. 30 sa 32 tal-proċess

<sup>4</sup> Ara paġġ. 38 tal-proċess

<sup>5</sup> Ara bħala eżempju paġġ. 47 tal-proċess

<sup>6</sup> Ara x-xhieda ta’ Ivor Robinich f’paġġ. 135 tal-proċess

<sup>7</sup> Ara x-xhieda ta’ Jason Vassallo f’paġġ. 206 tal-proċess

<sup>8</sup> Art. 998 tal-Kap 16

<sup>9</sup> Art. 999(1) tal-Kap 16

<sup>10</sup> App. Civ. **6.10.1999** fil-kawża fl-ismijiet **Anthony Caruana et vs John Magro et noe** (mhix pubblikata)

jingħad li din kienet xi obbligazzjoni li tkun saret għall-benefiċċju ta' terza persuna<sup>11</sup>, u għalhekk jidher li japplika l-prinċipju li l-ftehim għandu effett bejn dawk li kkuntrattawh biss u ma jistax ikun ta' ġid jew ta' ħsara għal-ħaddieħor<sup>12</sup>. Iżda din hija preżunzjoni *juris tantum* li jfisser li, bi provi tajbin imressqa li juru mod ieħor, f'ċerti ċirkostanzi dak li jidher li ftiehem għalihi innifsu jkun, fil-fatt, ftiehem f'isem persuna oħra<sup>13</sup>;

14. Illi huwa prinċipju daqstant ieħor aċċettat li l-piż tal-prova li min ikkuntratta jkun għamel hekk f'isem ħaddieħor jaqa' fuq min jagħmel allegazzjoni bħal din<sup>14</sup>, u jrid juri wkoll li f'dak il-waqt il-parti l-oħra kienet mgħarrfa li dik il-persuna kienet tassew qeqħda tinneozja magħha f'isem ħaddieħor<sup>15</sup>. F'każ ta' dubju, il-mandat għandu jiġi eskluż<sup>16</sup> u applikati l-prinċipi ewlenin fuq imsemmija, fosthom u mhux l-anqas dak li l-kuntratti għandhom jiġu segwiti bil-bona fidi<sup>17</sup>. Il-kelma ‘parti’ f'kuntratt tista’ tintiehem kemm f'sens sostanzjali kif ukoll f'sens formal. Il-parti f'sens formali hija l-awtur tal-kuntratt, jiġifieri dik li toħroġ id-dikjarazzjonijiet kuntrattwali kostituttivi. Il-parti fis-sens sostanzjali hija t-titulari tar-rapport kuntrattwali, jiġifieri s-suġġett li huwa direttament responsabbi għall-effetti ġuridiċi tal-kuntratt. Dawn iż-żewġ tifsiriet jikkorrispondu maž-żewġ

---

<sup>11</sup> Art 1000 tal-Kap 16

<sup>12</sup> Art 1001 tal-Kap 16

<sup>13</sup> App. Inf. **19.10.2005** fil-kawża fl-ismijiet **Borġ Cold Stores (Import & Distribution) Ltd vs Mario Pickard et noe et**

<sup>14</sup> Kumm. **27.4.1992** fil-kawża fl-ismijiet **Čilia noe vs Scicluna** (Kollez. Vol: LXXVI.iv.673)

<sup>15</sup> App. Inf. **31.10.2008** fil-kawża fl-ismijiet **Charles Thorne et vs John Mallia Borġ et**

<sup>16</sup> App. Civ. **1.2.2008** fil-kawża fl-ismijiet **Avukat Renato Ċefai noe vs J & M Aluminium Ltd.**

<sup>17</sup> Art. 993 tal-Kap 16

profili tal-kuntratt bħala att u bħala rapport. Bħala prinċipju, min hu parti fl-att huwa wkoll parti fir-rapport. B'danakollu jista' jkun li ż-żewġ pozizzjonijiet ma jagħqdux flimkien, bħal meta parti (formali) tidher bħala rappreżentanta ta' ħaddieħor (parti sostanzjali)<sup>18</sup>;

15. Illi l-fatt li wieħed ikun qiegħed jikkuntratta għal ħaddieħor trid tingieb għall-għarfien tal-parti l-oħra fil-waqt tal-ħolqien tal-kuntratt. Kemm hu hekk ingħad li “*Hu dak il-mument li kien rilevanti u kien f'dak il-mument illi min innegozja mas-soċjetà attriċi kellu jirrileva b'mod ċar u univoku illi f'dik il-kuntrattazzjoni ma kienx qiegħed jidher f'ismu imma fissem persuna oħra ben identifikata. Kellu jassigura li dan il-fatt ikun ġie sewwa a konoxxa tas-soċjetà attriċi f'dak il-mument għaliex altrimenti jkun qiegħed jassumi personalment ir-responsabilità għan-negozju minnu kontrattat u għall-obbligi li kien jimporta*”<sup>19</sup>;

16. Illi meħħuda qies ta' dawn il-konsiderazzjonijiet, fil-fehma tal-Qorti, l-ewwel Qorti kienet fis-sewwa meta ċaħdet l-ewwel ecċeżżjoni tal-appellant. Fiż-żmien li l-appellat tqabbad biex jagħti s-servizzi professjonal tiegħu għall-iżvilupp tal-ġid mixtri, Date ma kinitx għadha twaqqfet. Għalhekk, fil-waqt li nħalqet ir-rabta kuntrattwali-professjonal li dwarha l-appellat ressaq il-pretensjonijiet tiegħu f'din il-kawża, kienu l-

---

<sup>18</sup> C. Massimo Bianca, *Diritto Civile*, Vol 3, *Il Contratto*, paġna 53

<sup>19</sup> App. Kumm. 3.12.1999 fil-kawża fl-ismijiet **John Vella nomine vs Anthony Vella et** (mhix pubblikata)

appellanti, u mhux Date, li tawh il-ħatra u li ntrabtu miegħu għal dak li qabbdū jagħmlilhom. Fil-fehma tal-Qorti, lanqas jgħodd l-argument tal-appellanti li l-applikazzjoni għall-iżvilupp tal-proġett saret fuq isem l-appellant Farruġia waħdu, għaliex l-appellant kollha xehdu li l-proġett kien proġett tagħihom ilkoll u l-ħatra lill-appellat saret fir-rigward ta' dak il-proġett;

17. Illi għaldaqstant l-ewwel aggravju mhux mistħoqq u l-Qorti sejra tiċħdu;

18. Illi dwar **it-tieni aggravju**, l-appellanti jilmintaw mill-fatt li l-ewwel Qorti ma qagħiditx fuq ix-xhieda tagħihom li kienet tgħid li l-appellat naqas fit-twettiq tal-eżekuzzjoni tax-xogħol mogħti minnu, u minnflok straħet fuq il-kelma tal-appellat. L-appellanti jibbażaw l-ilment tagħihom fuq tlett (3) punti: (i) il-pjanti li ntużaw għas-sottomissjonijiet tal-applikazzjoni; (ii) in-nuqqas ta' diliżenza fl-eżekuzzjoni tax-xogħol ta' l-appellat; u (iii) il-fatt li l-permess tal-ippjanar ma ġariġx fiż-żmien imwiegħed;

19. Illi dan l-aggravju jattakka l-eżerċizzju mwettaq mill-ewwel Qorti fuq l-apprezzament tal-provi mressqa quddiemha mill-partijiet. Kemm-il darba ngħad li din il-Qorti ma tiddisturbax l-apprezzament tal-fatti magħmul minn qorti tal-ewwel grad jekk mhux fċirkostanzi eċċeżzjonalji jew meta jkun intwera li dak l-apprezzament ikun wieħed mhux

raġjonevoli jew mibni fuq il-fatti proċesswali<sup>20</sup>. Madankollu, huwa minnu wkoll li din il-Qorti (diversament komposta) qalet li “*Il-Qorti tal-Appell għandha awtonomija sħiħa fl-apprezzament tal-fatti u għandha kull setgħa tinterpretat l-fatti mod ieħor minn kif tkun fehmithom qorti tal-ewwel grad. Huwa minnu illi fejn tidħol kredibilità ta’ xhieda li l-ewwel qorti tkun semgħet viva voce qorti ta’ reviżjoni ma hijiex sejra faċilment tiddisturba l-apprezzament li tkun għamlet l-ewwel qorti, u lanqas ma taqleb il-konklużjoni tal-ewwel qorti meta din tkun għaż-żejt bejn żewġ possibiltajiet ta’ interpretazzjoni ta’ fatt li t-tnejn ikunu plawsibbi. Madankollu, il-Qorti tal-Appell għandha s-setgħa tikkorreġi kull apprezzament ta’ fatt li jidhrilha li jkun żbaljat irrispettivament mill-gravità tal-iżball. Iżżid tgħid, anzi, li, aktar u aktar f’sistema bħal tagħna fejn ježisti grad wieħed biss ta’ appell, il-Qorti tal-Appell tkun qiegħda tonqos mid-dmir tagħha jekk tabdika mir-responsabilità tagħha li tagħmel apprezzament awtonomu tal-fatti*”<sup>21</sup>;

20. Illi, minbarra dan, huwa stabbilit ukoll li f’każ fejn qorti jkollha quddiemha verżjonijiet li ma jaqblux ma’ xulxin, jibqa’ dejjem prinċipju tad-dritt li l-parti attriči f’kawża għandha l-obbligu li tipprova kif imiss il-premessa għat-talbiet tagħha b’mod li, jekk tonqos li tagħmel dan, iwassal għall-ħelsien tal-parti mħarrka<sup>22</sup>. Il-fatt li l-parti mħarrka tkun resqet

<sup>20</sup> App. Ćiv. 26.1.2018 fil-kawża fl-ismijiet **Josephine Agius v. Piju Theuma**

<sup>21</sup> App. Ćiv. 14.12.2018 fil-kawża fl-ismijiet **Dott. Antoinette Cutajar v. L-Onor. Dr. Joseph Muscat – Prim Ministru et**

<sup>22</sup> App. Inf. JSP 12.1.2001 fil-kawża fl-ismijiet **Hans J. Link et v. Raymond Merċieca**

verżjoni li ma taqbilx ma' dik imressqa mill-parti attriči ma jfissirx li l-parti attriči tkun naqset minn dan l-obbligu, għaliex jekk kemm-il darba l-provi cirkostanzjali, materjali jew fattwali jagħtu piżi lil dik il-verżjoni tal-parti attriči, il-Qorti tista' tagħżejjel li toqgħod fuqha u twarrab il-verżjoni tal-parti mħarrka. Min-naħha l-oħra, il-fatt li l-parti mħarrka ma tressaq provi tajba jew ma tressaq provi xejn kontra l-pretensjonijiet tal-parti attriči, ma jeħlisx lil din milli tipprova kif imiss l-allegazzjonijiet u l-pretensjonijiet tagħha<sup>23</sup>;

21. Illi huwa għalhekk li l-liġi torbot lill-parti f'kawża li tipprova dak li tallega<sup>24</sup> u li tagħmel dan billi tressaq l-aħjar prova<sup>25</sup>. Jiġri li mhux rari li ż-żewġ partijiet iressqu verżjonijiet għal kollo konfliġġenti ma' xulxin b'mod li l-waħda xxejjen 'il-oħra, iżda li t-tnejn jistgħu jitwemmnu, allura qagħda bħal din tgħin lill-parti mħarrka, fuq il-baži tar-regola li *onus incumbit ei qui dixit*<sup>26</sup> u tar-regola proċedurali l-oħra li timxi magħha li *actore non probante reus absolvitur*<sup>27</sup>. Iżda, hawn ukoll, mhux kull konflitt fil-provi jew verżjonijiet imressqa quddiem qorti għandhom iwasslu għaċ-ċaħda tat-talbiet attriči, għaliex il-kriterju li jsegwi l-ġudikant irid ikun dak li jqis jekk, fid-dawl tal-provi mressqa, verżjoni waħda jistax joqgħod fuqha aktar mill-oħra<sup>28</sup>;

---

<sup>23</sup> App. Inf. PS 7.5.2010 fil-kawża fl-ismijiet ***Emanuel Ellul et v. Anthony Busuttil***

<sup>24</sup> Art. 562 tal-Kap 12

<sup>25</sup> Art. 559 tal-Kap 12

<sup>26</sup> P.A. NC 28.4.2004 fil-kawża fl-ismijiet ***Frank Giordmaina Medici et v William Rizzo et***

<sup>27</sup> P.A. LFS 18.5.2009 fil-kawża fl-ismijiet ***Log. Kurunell Gustav Caruana pro et noe v. Air Supplies & Catering Co Ltd***

<sup>28</sup> Maġ. (Għ) AE 18.4.2007 fil-kawża fl-ismijiet ***John Baptist Spiteri v. Michael Calleja***(mhix appellata)

22. Illi huwa magħruf ukoll li, fil-kamp ċivili, il-piż probatorju m'huwiex dak ta' provi lil hinn mid-dubju raġjonevoli<sup>29</sup>. Dan għaliex, fil-qasam tal-azzjoni ċivili, il-kriterju li jwassal għall-konvinċiment tal-ġudikant għandu jkun li l-verżjoni tinstab li tkun waħda li l-Qorti tista' toqgħod fuqha u li tkun tirriżulta bis-saħħha ta' xi waħda mill-ghoddha proċedurali li l-liġi tippermetti fil-proċess probatorju. Fit-twettiq ta' eżercizzju bħal dak, il-Qorti hija marbuta biss li tagħti motivazzjoni kongruwa li tixhed ir-raġunijiet u l-kriterju tal-ħsieb li hija tkun ħaddmet biex tasal għall-fehmiet tagħha ta' ġudizzju fuq il-kwestjoni mressqa quddiemha<sup>30</sup>. Fuq kollox, dak li jgħodd f'kawża m'huwiex l-għadd tax-xhieda mressqa għaliex “*il-fatt li xhieda jkunu gew prodotti minn parti partikolari f'kawża ... certament ma jfissirx li l-Qorti hija marbuta li temmen b'għajnejha magħluqa, jew li temmen aktar, dak kollu li dawn ix-xhieda jgħidu ‘favur’ il-parti. Fuq kollox, ix-xhud ma jiġix prodott biex jixhed ‘favur’ parti jew ‘kontra’ oħra, imma jiġi prodott biex jgħid il-verità, il-verità kollha, u xejn anqas minn dik il-verità kollha*”<sup>31</sup>;

23. Illi l-Qorti tqis li, iżda, bħalma jiġri f'każijiet bħal dawn, il-verżjonijiet tal-partijiet u ta' dawk li setgħu kienu nvoluti magħhom ikunu tabilfors miżgħuda b'doża qawwija ta' apprezzament suġġettiv ta' dak li jkun

<sup>29</sup> App. Inf. PS 7.5.2010 fil-kawża fl-ismijiet **Emanuel Ellul et vs Anthony Busuttil**

<sup>30</sup> App. Inf. 9.1.2008 fil-kawża fl-ismijiet **Anthony Mifsud et vs Victor Calleja et**

<sup>31</sup> App. Ćiv. 19.6.2006 fil-kawża fl-ismijiet **Emanuel Ċiantar vs David Curmi et**

ġara<sup>32</sup>. Huwa għalhekk id-dmir tal-Qorti li tgħarbel minn fost dawn il-verżjonijiet kollha u minn provi indipendenti li jistgħu jirriżultaw il-fatti essenzjali li jistgħu jgħinuha tasal biex issib x'kien li tassew ġara u kif imxew l-affarijiet<sup>33</sup>;

24. Illi wara li din il-Qorti qrat sewwa x-xhieda mogħtija mill-partijiet u rat il-provi dokumentali rilevanti li jistgħu jixħtu dawl fuq din il-kwestjoni, hija tasal għall-fehma li ma ssib xejn irraġjonevoli fl-aċċertament li għamlet l-ewwel Qorti meta kienet qiegħda tqis l-ewwel talba tal-appellat. Bit-tħaddim tal-principji li għadhom kemm issemmew, joħroġ li l-ewwel Qorti mxiet b'għaqal fl-apprezzament tal-provi kif imressqa quddiemha mill-partijiet. Dak l-apprezzament kien imsejjes fuq provi diretti<sup>34</sup>, xhieda ta' persuni indipendenti<sup>35</sup>, u dokumenti<sup>36</sup> li dgħajfu x-xhieda mogħtija mill-appellantanti<sup>37</sup> fil-konfront tal-argumenti mressqa minnhom;

25. Illi l-appellantanti jagħtu x'jifħmu li l-pjanti li tressqu lill-Awtorita` kienu biss dawk redatti mid-*draftsman* David Caruana meta mill-atti jirriżulta li

<sup>32</sup> Ara per eżempju l-verżjonijiet opposti bejn il-partijiet dwar it-thejjija tal-ewwel set pjanti fix-xhieda mogħtija mill-appellant f'paġġ. 264 u 265 meta mqabbla ma dik mogħtija mill-appellant Etienne Farrugia f'paġġ. 146

<sup>33</sup> P.A. PS 28.4.2003 fil-kawża fl-ismijiet *Anthony Galea v. Ĝużeppi Galea* (mhix appellata)

<sup>34</sup> Ara x-xhieda ta' l-attur f'paġġ. 115 u 116 tal-proċess, u f'paġġ. 269 tal-proċess. Ara wkoll l-lista tax-xogħolijiet prestat mill-attur f'paġġ. 25 sa 26.

<sup>35</sup> Ara x-xhieda tal-Perit Ray Vella f'paġġ. 16 tal-proċess u dok. "RV1" f'paġġ. 15 tal-proċess, Lawrence Chetcuti f'paġġ. 18 u 19 tal-proċess, u Ivor Robinich f'paġġ. 133 u 134 tal-proċess. Ara wkoll ix-xhieda tal-Perit David Psaila f'paġġ. 183,184 u 186 tal-proċess

<sup>36</sup> Ara paġġ. 22 sa 109 tal-proċess

<sup>37</sup> Ara per eżempju x-xhieda ta' Etienne Farrugia f'paġġ. 150 u 152 fil-kuntest meta jgħid li l-appellant ma kienx jitla' quddiem il-Bord tal-MEPA, u dik f'paġġ. 146 meta jgħid li l-pjanti kienu ja' lesti meta ġie avviċinat l-appellant

I-istess ideat li ġareġ bihom Caruana, wara li ġew addottati mill-appellat fuq talba tal-appellant, sar xogħol ulterjuri fuqhom mill-appellat biex jindirizza t-talbiet li tressqu mill-Awtorita`. Dwar in-nuqqas ta' diliġenza li ġie mixli biha I-appellat, il-Qorti ma ssibx li I-appellant ressqu prova biex jissostanzjaw I-ilment tagħhom. Bi-istess mod, ma ġiex ippruvat iż-żmien li I-appellant jgħidu li ġie miftiehem bejnhom u I-appellat dwar meta kellu jinħareġ il-permess tal-iżvilupp mill-Awtorita`;

26. Illi għalhekk din il-Qorti ssib li I-appellant ma rnexxilhomx isostnu I-ilmenti mressqa taħt it-tieni aggravju tagħhom, tqis li I-aggravju m'huwiex mistħoqq u għaldaqstant mhix sejra tilqgħu;
27. Illi **t-tielet aggravju** jirreferi għal-likwidazzjoni magħmula mill-ewwel Qorti tal-ħlas li kien dovut lill-appellat. Bi-imsemmi aggravju, I-appellant jilmentaw minn żewġ (2) taqsimiet tal-proċess tal-likwidazzjoni mwettaq mill-ewwel Qorti fis-sentenza appellata: (i) I-appellant jattakkaw I-eżerċizzju magħmul mill-ewwel Qorti fl-apprezzament tagħha tal-provi mressqa. Jgħidu li I-appellat ma jistħoqlux jitħallas ta' xogħol li ma wettaqx; u li (ii) I-ewwel Qorti skartat is-sottomissjoni li I-kont finali mressaq mill-appellat huwa ħażin għaliex huwa bbażat fuq kalkolu skorrett;

28. Illi dwar l-ewwel parti tal-ilment, il-Qorti hija tal-fehma li dan ġie mistħarreġ fit-tieni aggravju, għaldaqstant a skans ta' ripetizzjoni, mhux sejra terġa' tqisu. Iżżejjid tgħid li mill-atti minn imkien ma jirriżulta li l-appellat qed jitlob kumpens marbut ma' sorveljanza ta' xogħliljet, għar-responsabbilita` ta' struttura jew għat-tħejji ja dokumenti marbuta ma' ħarġa ta' sejħha għall-offerti, kif donnhom qed jagħtu x'jifhmu l-appellant<sup>38</sup>. Għar-rigward tal-kalkoli strutturali, il-Qorti fehmet li l-appellat daħħal fihom biss biex ikun f'qagħda joħroġ kont<sup>39</sup>, u mhux għaliex qed jippretendi li jitħallas għalihom;

29. Illi dwar it-tieni parti tal-ilment, l-ewwel Qorti waslet biex warrbet is-sottomissjoni tal-appellanti mhux għaliex l-argumenti ma kinux minnhom, iżda minħabba li l-appellant naqsu li jressqu prova tal-irċevuti tal-ħlasijiet li qalu li kienu għamlu biex isaħħu l-istima “nkonklussiva” mħejjija mill-perit tagħihom, għar-raġunijiet li huwa ta waqt ix-xhieda tiegħu quddiem l-ewwel Qorti<sup>40</sup>;

30. Illi xieraq jingħad li bħala prinċipju, m'għandux ikun li kont mħejji minn Perit ibbażat fuq stima ta' xogħliljet li għadhom ma sarux, jieħdu post kont maħdum fuq stima ta' xogħol imwettaq<sup>41</sup>. Il-Qorti tagħraf li l-attur ġareġ il-kont li fuqu qed jibbaża l-pretensjoni tiegħu fuq stima ta'

<sup>38</sup> § 8.2.3 tar-Rikors tal-Appell f'paġġ. 644 tal-proċess

<sup>39</sup> Ara x-xhieda tal-appellat f'paġġ. 275 tal-proċess

<sup>40</sup> Ara x-xhieda tal-Perit David Psaila f'paġġ. 350 sa 356 tal-proċess

<sup>41</sup> App. Ćiv. 19.7.2019 fil-kawża fl-ismijiet A.I. Ċ. Kurt Camilleri Burlo' vs Fr. Joseph Farruġia pro et noe et

kemm kien qed ibassar li ser iqum l-iżvilupp meta allura l-iżvilupp kien għadu fi stadju bikri ġafna. Tqis li, minħabba l-professjonalita` mistennija minn Perit, il-kalkoli li jkun wasal għalihom waqt it-thejjija tal-istima għandhom joqorbu kemm jista' jkun lejn in-nefqa attwali tal-proġett. Madanakollu, tqis li ladarba x-xogħol ikun twettaq, dik l-istess stima għandha titwarrab favur stima mħejjija fuq xogħol imwettaq<sup>42</sup>;

31. Illi l-każ li l-Qorti għandha quddiemha huwa partikolari għaliex filwaqt li l-istima mwettqa mill-appellat hija fil-biċċa l-kbira tagħha<sup>43</sup> konkluživa, mhux l-istess jista' jingħad għar-rigward tal-istima mħejjija mill-perit tal-appellanti għax-xogħol imwettaq<sup>44</sup>. Dan in-nuqqas seta' jiġi indirizzat, kif tajjeb irrimarkat l-ewwel Qorti, bl-appellanti jressqu riċevuti tax-xogħliljet li ħallsu għalihom u li ma jirriżultawx fl-istima mħejjija mill-perit tagħhom. Imma din il-prova ma tressqitx. Lanqas ma jirriżulta mill-atti li tressqet talba mill-partijiet għall-ħatra ta' perit tekniku biex jagħmel valutazzjoni tax-xogħliljet mhux koperti fl-istima tal-perit tal-appellant;

32. Illi fin-nuqqas ta' tali talba u fuq is-saħħha tal-preżunzjoni msemmija aktar 'il fuq<sup>45</sup>, il-Qorti sejra tilqa' l-istima mħejjija mill-perit tal-appellant u għal dawk il-konsiderazzjoniet li tħallew barra minnu, safejn hu

---

<sup>42</sup> Ara App. Civ. 7.5.2010 fil-kawża fl-ismijiet **A.I.Č. Renato Laferla vs Louis Chircop**

<sup>43</sup> Dan qed jingħad għaliex l-istima tal-attur ma tidħirx li tieħu qies il-prezz tat-tromba tat-taraġġ u tal-kmamar tal-bejt, tal-ventilaturi, kontrabejt, l-opramorta u x-shaft tal-lift

<sup>44</sup> Ara footnote 40

<sup>45</sup> § 30, *supra*

possibbli<sup>46</sup>, se żžid il-valuri li wasal għalihom l-appellat fl-istima tiegħu. Għaldaqstant mal-ammont ta' ħamsin elf, erba' mijja u sittax-il lira Maltin u erbgħa u tmenin ċenteżmu (Lm50,416.84)<sup>47</sup>, il-Qorti sejra żžid l-ammont ta' wieħed u għoxrin elf, disa' mijja u ħamsa u tmenin elf lira Maltin u sebgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm21,985.57)<sup>48</sup>, li jirrapreżenta l-prezz tat-twaqqigħ tal-binja qabel ma nbniet mill-ġdid; tat-ħaffir tas-sit, tal-planki u tisqif tal-iżvilupp fil-livel tas-sotteran, u tal-*membrane*, li lkoll flimkien jammontaw għal tnejn u sebgħin elf, erba' mijja u żewġ liri Maltin u wieħed u erbgħin ċenteżmu (Lm72,402.41), ekwivalenti għal mijja u tmienja u sittin elf sitt mijja tnejn u ħamsin ewro u erbgħha u għoxrin ċenteżmu (€168,652.24);

33. Illi abbaži tat-tariffa applikabbi għall-każ<sup>49</sup>, l-ammont likwidat favur l-appellat u dovut mill-appellant flimkien huwa ta' sitt elef, seba' mijja u sitta u erbgħin ewro u tmien ċenteżmi (€6,746.08);

34. Illi l-Qorti għaldaqstant tasal għall-fehma li l-ammont ta' tnax-il elf ħames mijja u tmien ewro, u tlieta u tmenin ċenteżmu (€12,508.83) likwidat mill-ewwel Qorti favur l-appellat għandu jitnaqqas għas-somma ta' sitt elef seba' mijja u sitta u erbgħin ewro u tmien ċenteżmi (€6,746.08);

---

<sup>46</sup> *ibid*

<sup>47</sup> Dok."JG1" f'paġġ. 282 tal-proċess

<sup>48</sup> LM3,400 + Lm7,098 + Lm9781.32 (Lm7,168 + Lm387.66 + Lm379.41 + Lm1,846.25) + Lm1,706.25

<sup>49</sup> 2/3 ta' 6% skond § 11(b) tat-Tariffa K ta' Skeda A tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta

35. Illi għaldaqstant it-tielet aggravju għandu mis-sewwa u sejjer jintlaqa' limitatament;

**Deċide:**

36. Għal dawn ir-raġunijiet il-Qorti qegħda tiddeċiedi billi:

**Tilqa' f'parti l-appell** imressaq mill-appellanti mis-sentenza mogħtija mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fit-30 ta' Ġunju, 2015, fil-kawża fl-ismijiet premessi, billi tirriformaha safejn illikwidat is-somma ta' tnax-il elf, ġumes mijja u tmien ewro u tlieta u tmenin čenteżmu (€12,508.83) dovuta mill-appellanti flimkien u, minnflok, tillikwida s-somma dovuta minnhom flimkien fl-ammont ta' sitt elef, seba' mijja u sitta u erbgħin ewro u tmien čenteżmu (€6,746.08), u tikkonferma għal kollox l-imsemmija sentenza fil-bqija, magħdud il-kap tal-imgħax fuq is-somma likwidata; u

Tordna li **l-ispejjeż ta' din l-istanza** jitħallsu nofs ( $\frac{1}{2}$ ) mill-attur appellat, u kwantu għan-nofs ( $\frac{1}{2}$ ) l-ieħor mill-appellanti flimkien u solidalment bejniethom.

Mark Chetcuti  
Prim Imħallef

Joseph R. Micallef  
Imħallef

Tonio Mallia  
Imħallef

Deputat Registratur  
gr